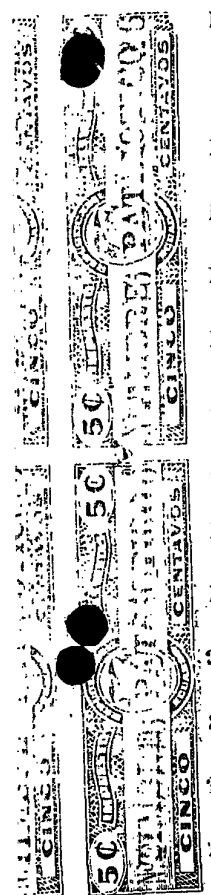
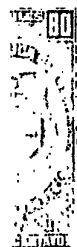


ON DE JUNIO DE 1934

6697634



COMPAÑIA ANONIMA MERCANTIL

" WATSON BUSINESS MACHINES COMPANY DEL ECUADOR " . . .

En la ciudad de Guayaquil, Capital de la Provincia del Guayas, República del Ecuador, á trece de Agosto de mil novecientos treinta i siete, ante mí, Juan de Dios Morales Arauco, Notario Público de este Cantón i testigos infrascritos, comparecieron: las señoras don Carlos Arturo Vidal, de nacionalidad peruana i comerciante, - doctor don Antonio Parra Velasco, ecuatoriano i abogado, doctor - don Humberto Ugicotti Panay, peruano i abogado, i don Pablo Thur de Koca, ecuatoriano i comerciante; el último de estado soltero i los demás casados; todos por su propio derecho i además el primero á nombre como mandatario de la Compañía " International Business Machines Co. of Delaware "; mayores de edad, vecinos de esta ciudad, con la capacidad civil necesaria, bien instruidos en el objeto i resultados de esta escritura de constitución de Compañía Anónima Mercantil, que á celebrarla proceden con entera libertad; con fé de conocerlos i para que se otorgue, me presentaron la minuta, actas, estatutos i documento habilitante del tenor siguiente:--

" Señor Notario:-- Incorpore en su Registro de Escrituras Públicas, una de Compañía Anónima Mercantil, que se constituye legalmente según las declaraciones de suscripción de acciones que representan el capital social i de entrega de aportes, estatutos formulados i aprobados, i las siguientes declaraciones:-- Primera.- Promovida por Carlos A. Vidal, se constituye una Compañía Anónima Mercantil, que será conocida con la denominación de " Watson Business Machines Company del Ecuador ", cuyo objeto consta en los Estatutos correspondientes, con un capital de cinco mil dólares, moneda de los Estados Unidos de América, representado por cien acciones de un valor de cincuenta dólares cada una, con sede i domicilio en Guayaquil, Capital de la Provincia del Guayas, República del Ecuador, con un plazo de cincuenta años que comenzarán á contarse desde la suscripción de esta escritura pública; administrada por mandato

1 rios amovibles; i, sujeta a las prescripciones del Código de Comer
 2 cio i demás leyes de la República.- Segunda.- El promotor Carlos A.
 3 Vidal declara que no se ha reservado ni reserva provecho, premio,
 4 corretaje o beneficio particular tomado del capital social o repre
 5 sentado en acciones u obligaciones, ni se ha reservado utilidades
 6 durante tiempo alguno; i que los aportes sociales han sido hechos
 7 en dinero, no habiendo por consiguiente que hacerse apreciar apor
 8 te de otra especie o la causa de ventaja que hubieran podido enti
 9 pularse.- Tercera.- El promotor Carlos A. Vidal declara que se han
 10 hecho las siguientes suscripciones del capital social: " Internatio
 11 nal Business Machines Co. of Delaware ", Compañía Anónima estable
 12 cida bajo las leyes del Estado de Delaware, Estados Unidos de Amé
 13 rica, se ha suscrito á noventa i seis acciones de un valor de cin
 14 cuenta dólares cada una, que hacen un total de cuatro mil ochocien
 15 tes dólares; Carlos A. Vidal, se ha suscrito a una acción de cin
 16 cuenta dólares; Antonio Parra Velasco, se ha suscrito a una acción
 17 de cincuenta dólares; Humberto Ugoletti Dansay, se ha suscrito á
 18 una acción de cincuenta dólares; i Pablo Thur de Koon, se ha sus
 19 crito a una acción de cincuenta dólares.- Suma: Cien acciones sus
 20 critas de cincuenta dólares cada una o sea el monto del capital -
 21 social.- Cuarta.- El promotor Carlos A. Vidal declara que el fondo
 22 social ha sido entregado por los suscriptores de acciones según el
 23 estado siguiente: La Caja.- Debe: mil novecientos treinta i siete.-
 24 Julio Veintidós.- A " International Business Machines Co. of Dela
 25 ware ", su entrega por concepto de noventa i seis acciones suscritas,
 26 cuatro mil ochocientos dólares.- A Carlos A. Vidal, su entrega por
 27 concepto de una acción suscrita, cincuenta dólares.- A Antonio Parra
 28 Velasco su entrega por concepto de una acción suscrita, cincuenta
 29 dólares.- A Humberto Ugoletti Dansay, su entrega por concepto de
 30 una acción suscrita, cincuenta dólares.- A Pablo Thur de Koon, su
 31 entrega por concepto de una acción suscrita, cincuenta dólares.-
 32 Por tanto, se halla cubierto el capital social en su totalidad.-

DE JUNIO DE 1934

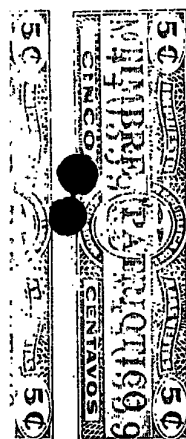
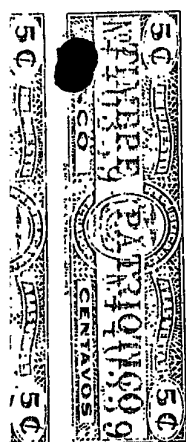
6697635

1 Quinta... Suscrito i pagado el fondo social, en virtud del acuerdo
 2 de los accionistas, según consta de las actas que en copia se agre-
 3 garán a esta escritura para que queden protocolizadas, Carlos A. Vi-
 4 dal como promotor de la compañía anónima mercantil Watson Business
 5 Machines Company del Ecuador, debidamente autorizado, procede á -
 6 constituir legalmente la Compañía, para someterla á la aprobación
 7 del Juez competente.- Agregue usted, señor Notario, las cláusulas
 8 de estilo i los documentos á que se hace referencia en las cláusulas
 9 anteriores, así como los Estatutos que se han formulado para
 10 el régimen de la Compañía, debiendo usted extender las copias ne-
 11 cesarias para llenar los requisitos legales de aprobación, inscrip-
 12 ción en el Registro Mercantil, publicación i fijación.- Guayaquil,
 13 once de Agosto de mil novecientos treinta i siete.- Carlos A. Vidal.-
 14 Antonio Parra V.- Humberto Ugoletti Dansay.- Pablo Thur de Koo.-
 15 En copia.- C O P I A S.- Actas de Promoción i Constitución de Com-
 16 pañia Anónima Mercantil; de suscripción del capital i entrega de -
 17 aportes sociales i su aprobación; de aprobación de Estatutos i au-
 18 torización para extender la correspondiente escritura pública i -
 19 llenar las formalidades legales.- Sesión del diez i nueve de Julio
 20 de mil novecientos treinta i siete.- En la ciudad de Guayaquil, á
 21 diez i nueve de Julio de mil novecientos treinta i siete, por con-
 22 vocatoria hecha por el señor Carlos A. Vidal, se reunieron los se-
 23 ñores: don Carlos A. Vidal, por sí i como mandatario de " Interna-
 24 tional Business Machines Co. of Delaware ", doctor Antonio Parra
 25 Velasco, doctor Humberto Ugoletti Dansay, i don Pablo Thur de Koo.
 26 Los concurrentes se declararon instalados en Junta i acordaron de-
 27 signar para Director de ésta i de las que en lo sucesivo se cele-
 28 braren, al señor don Carlos A. Vidal i también fué designado, en
 29 igual forma, para Secretario el señor don Pablo Thur de Koo.- El
 30 Director manifestó el motivo de esta reunión i una vez que se cry-
 31 zaron ideas i se deliberó, detenidamente, respecto de tal motivo,
 32 acordaron: constituir una Compañía Anónima Mercantil destinada á

1 efectuar los negocios de agencia, representación i distribución de
 2 máquinas de contabilidad i estadística, relojes de control de tiem-
 3 po i eléctricos, máquinas de escribir eléctricas, teléfonos i otras
 4 máquinas, repuestos i accesorios para las mismas; arrendamiento de
 5 las mencionadas máquinas i prestación de servicios de contabilidad
 6 i estadística para oficinas públicas i privadas; negocios conexos
 7 o derivados, compra, venta, permuta, importación i exportación de
 8 las referidas máquinas, repuestos i accesorios i en fin, á cele-
 9 brar todos los actos i contratos que esta clase de empresa requie-
 10 ra, así como á realizar cualquier acto de comercio. Se resolvió -
 11 designar á la Compañía: " Watson Business Machines Co. del Ecua-
 12 dor "; se convino en que el capital o fondo social fuera, por aho-
 13 ra, de cinco mil dólares, moneda de los Estados Unidos de América,
 14 pudiéndose elevarlo á mayor suma según las necesidades del negocio;
 15 que el capital estuviera representado por cien acciones de un va-
 16 lor de cincuenta dólares cada una; que el plazo de la Compañía fue-
 17 ra de cincuenta años; que la sede social se estableciera en la -
 18 ciudad de Guayaquil, donde tendrá la Compañía su domicilio; debien-
 19 do corresponder la administración á los accionistas reunidos en -
 20 Junta, á un Directorio i á Administradores amovibles. Se acordó -
 21 autorizar al señor Vidal para que proceda á hacer suscribir el ca-
 22 pital social, para hacer saber a los suscriptores de acciones que
 23 los aportes deben ser íntegramente entregados en caja dentro del
 24 segundo día, para que reciba el valor de esos aportes i para que
 25 formule los Estatutos de la Compañía; i, por último, se acordó -
 26 volverse á reunir el siete de Agosto del presente año á las cinco
 27 de la tarde.- Con lo cual terminó la sesión, suscribiendo esta ac-
 28 ta el Director, los Asistentes i el Secretario.- El Director (fir-
 29 mado) Carlos A. Vidal.- (firmado) Antonio Parra V.- (firmado)
 30 Humberto Ugoletti Dansay.- (firmado) Pablo Thur de Koca.- Secre-
 31 tario.- Sesión del siete de Agosto de mil novecientos treinta i -
 32 siete.- En la ciudad de Guayaquil, á siete de Agosto de mil nove-


 JUN 19 1934

6697636



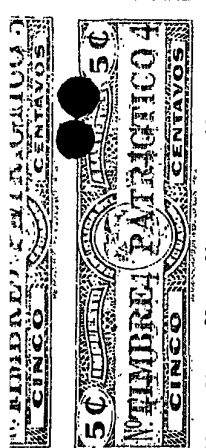
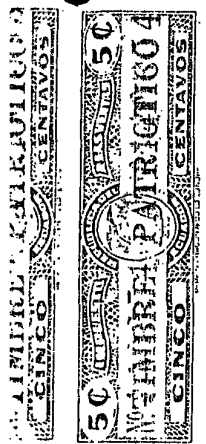
1. cientos treinta i siete, a las cinco de la tarde, en virtud de lo -
 2. acordado en la sesión del diez i nueve de Julio último, con la Di-
 3. rección del señor Carlos A. Vidal, que preside, se reunieron los
 4. señores doctores Antonio Parra Velasco i Humberto Ugoletti Dansay
 5. i el infrascrito Secretario.- Se declaró instalada la Junta, leída
 6. el acta de la sesión anterior fué aprobada sin modificaciones.- El
 7. señor Vidal presentó una lista de suscripciones cuyo tenor literal
 8. es el que sigue: Carlos A. Vidal para " International Business Ma-
 9. chines Co. of. Delaware ", suscribe noventa i seis acciones de un
 10. valor de cincuenta dólares, cada una, que dá un total de cuatro
 11. mil ochocientos dólares, moneda de los Estados Unidos de América;
 12. Carlos A. Vidal se suscribe á una acción de cincuenta dólares; -
 13. Antonio Parra Velasco, se suscribe á una acción de cincuenta dóla-
 14. res; Humberto Ugoletti Dansay, se suscribe á una acción de cincuen-
 15. ta dólares; Pablo Thur de Koos, se suscribe á una acción de cin-
 16. cuenta dólares, o sea que ha sido suscrito en su totalidad el capi-
 17. tal social. El mismo señor Vidal presentó a la consideración de -
 18. los concurrentes el estado de entregas de aporte social de cada -
 19. suscriptor, cuyo tenor es el siguiente:- La Caja.- Debe.- Mil nove-
 20. cientos treinta i siete.- Julio veintidós.- A " International Busi-
 21. ness Machines Co. of. Delaware ", su entrega por concepto de no-
 22. venta i seis acciones suscritas, cuatro mil ochocientos dólares.
 23. A Carlos A. Vidal, su entrega por concepto de una acción, cincuen-
 24. ta dólares. A Antonio Parra V., su entrega por concepto de una ac-
 25. ción, cincuenta dólares; A Humberto Ugoletti Dansay, su entrega -
 26. por concepto de una acción, cincuenta dólares. A Pablo Thur de -
 27. Koos, su entrega por concepto de una acción, cincuenta dólares. -
 28. Suman: cinco mil dólares, o sea que está cubierto el fondo social.
 29. La Junta reconoció i aprobó la suscripción del capital i la entrega
 30. en efectivo, de las cuotas sociales. El promotor expuso que él no
 31. se había reservado ni se reservaba ventaja, premio, corretaje o be-
 32. neficio particular alguno ni utilidades. Por esta razón la Junta -

1 no tuvo nada que justificar sobre el particular. El mismo señor
 2 Vidal sometió á consideración de los concurrentes el proyecto de -
 3 Estatutos de la Compañía que ha formulado, el mismo que fué leído,
 4 discutido artículo por artículo i, después de extensa deliberación,
 5 aprobado. Se acordó por los concurrentes que el promotor señor Vidal
 6 proceda á hacer las declaraciones de suscripción i entrega de por-
 7 tes del capital social, otorgue la escritura pública de constitu-
 8 ción de la Compañía, eleve á escritura pública los Estatutos que -
 9 han sido aprobados i cuyo original debe ser autorizado por todos -
 10 los concurrentes con sus firmas i rúbricas. La Junta acordó que no
 11 lleve á efecto todo lo anteriormente expuesto sin necesidad de apro-
 12 bar esta acta i que las copias de las actas, de las Juntas que se
 13 han celebrado, sean conferidas por el infrascrito Secretario, con
 14 cuya firma i rúbrica i correspondiente certificación serán teni-
 15 das por auténticas i gozarán de todo valor probatorio en cuanto á
 16 su contenido i forma. Con lo cual se dió por terminado el acto, fir-
 17 mando los concurrentes con el Director é infrascrito Secretario.-
 18 El Director (firmado) Carlos A. Vidal.- (firmado) Antonio Parra
 19 V.- (firmado) Humberto Ugolotti Dansay.- (firmado) Pablo Thur
 20 de Koos.- Secretario.- Certifico: que las copias de las actas an-
 21 teriores, están en todo conforme con sus originales a los que me
 22 remito en caso necesario.- Guayaquil, once de Agosto de mil nove-
 23 cientos treinta i siete.- (firmado).- Pablo Thur de Koos.- ESTA-
 24 TUTOS.- De la Sociedad Mercantil " Watson Business Machines Compa-
 25 ny del Ecuador ".- Constitúyese una Compañía Anónima Mercantil con
 26 arreglo a los siguientes Estatutos:- Título Primero.- Constitución.-
 27 Objeto.- Denominación.- Plazo.- Capital.- Acciones.- Artículo Pri-
 28 mero.- Por los presentes Estatutos, elevados á escritura pública,
 29 se constituye una Compañía Anónima Mercantil, cuyo objeto principal
 30 es el dedicarse á los negocios de agencias, representación i -
 31 distribución de máquinas de contabilidad i estadística, relojes de
 32 control de tiempo i eléctricos, máquinas de escribir eléctricas,



ON DE JUNIO DE 1934

6697637



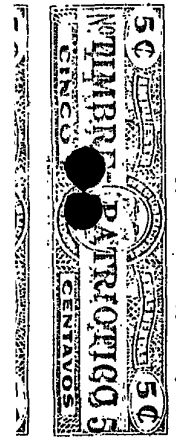
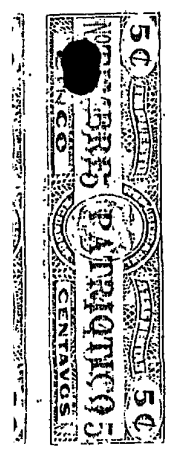
*Acuerdo
del 15 de Julio*

1 teléfonos i otras máquinas, repuestos i accesorios para las mismas;
2 arrendamiento de las mencionadas máquinas i prestación de servicios
3 de contabilidad i estadística para oficinas públicas i privadas; -
4 negocios conexos o derivados del de máquinas de contabilidad, es-
5 tadística, control, escritura, comunicaciones, etcétera; compra, -
6 venta i permuta, importación i exportación de las referidas máqui-
7 nas, repuestos i accesorios; sin perjuicio de que puedan celebrar-
8 se todos los actos i contratos civiles i mercantiles permitidos -
9 por las leyes, i de manera especial los que tengan relación con el
10 objeto para el que es creada la Compañía.- Artículo Segundo.- La
11 Compañía se denomina " Watson Business Machines Company del Ecuato-
12 dor " i se administra por mandata- amovibles que pueden ser o no
13 socios, debidamente remunerados. La compañía es de nacionalidad -
14 ecuatoriana i establece su domicilio en Guayaquil.- Artículo ter-
15 cere.- El plazo para la duración de este contrato de compañía es
16 el de cincuenta años á contar desde la fecha de suscripción de la
17 escritura de constitución. La Compañía podrá ser disuelta antes de
18 cumplirse este plazo, si así lo acordare la Junta General de Ac-
19 cionistas, convocada expresamente con ese objeto i siempre que el
20 acuerdo se adoptare por una mayoría que esté representada por las
21 dos terceras partes del capital social.- Artículo cuarto.- El ca-
22 pital de la Compañía es de cinco mil dólares, moneda de los Esta-
23 dos Unidos de América, que está representado por cien acciones de
24 un valor de cincuenta dólares cada una; pero el capital podrá ser
25 elevado á una suma mayor cuando así lo determinare la Junta Gene-
26 ral de Accionistas.- Artículo quinto.- Las acciones representati-
27 vas del capital social serán " al portador ", numeradas del uno al
28 ciento i formarán la primera serie de las que se emitan. Los tí-
29 tulos de estas acciones serán firmados por el Presidente de la -
30 Compañía. Las acciones podrán ser registradas como nominativas i
31 solicitud del propietario i previa autorización del Directorio de
32 la Compañía. Los talones tendrán la misma numeración i detalle de

1 las acciones i que correspondan i el accionista que reciba el cer-
2 tificado o título lo hará constar bajo su firma.- Artículo Sexto.-
3 Las acciones son indivisibles, reconociéndose, por tanto, un solo
4 propietario para cada acción. Cada acción dá derecho á un voto en
5 las deliberaciones de la Junta General. La responsabilidad de cada
6 accionista se limita al valor de su aporte social.- Artículo Sép-
7 timo.- La propiedad de cada acción se probará con el título o cer-
8 tificado que emita la Compañía i la transferencia de las acciones
9 que hubiesen sido registradas como nominativas se verificará me-
10 diante la cesión, hecha en el título, suscrita por el cedente o -
11 su apoderado; i deberá llevarse juntamente con una carta de aviso
12 al Presidente de la Compañía, para que ordene su inscripción en el
13 Libro respectivo, inscripción que deberá ser suscrita por el cesio-
14 nario i Presidente de la Compañía. En caso de adjudicación por cau-
15 sa de muerte se acompañará para la inscripción del título, la co-
16 pia de la respectiva hijuela debidamente inscrita. Si fuere uno só-
17 lo el heredero, bastará la copia del testamento o de la sentencia
18 de posesión efectiva en su caso, debidamente inscritos.- Artículo
19 Octavo.- En caso de pérdida o destrucción de un certificado provi-
20 sional o de un título de acción, el propietario solicitará al Di-
21 rectorio que se le extienda un duplicado, mediante el cumplimen-
22 to de las formalidades siguientes: a) Caución personal de otro -
23 accionista o de persona responsable á juicio del Directorio.- b)
24 Publicación durante ocho días seguidos en uno de los diarios de ma-
25 yor circulación de la ciudad de Guayaquil; c) Anotación de este -
26 hecho en el talón de los títulos originarios i en el talón i títu-
27 lo duplicado; d) Pago de los gastos que demande la publicación i
28 expedición del nuevo comprobante.- Artículo Noveno.- En caso de -
29 emitirse nuevas acciones, serán suscritas, en primer término, por
30 los tenedores de las acciones emitidas anteriormente, en proporción
31 a las que cada socio tenga; i, serán ofrecidas al público, tan só-
32 lo las que no fueren suscritas por aquellos.- Artículo décimo.- -



DE JUNIO DE 1934
6697638



7

1 Todas las Accionistas quedan sujetos a las resoluciones de la Jun-
2 ta General, a estos Estatutos y a las prescripciones del Código de
3 Comercio y demás leyes que regulan las Compañías de Comercio.- Tí-
4 tulo Segundo.- Régimen Administrativo de la Compañía.- Artículo
5 Undécimo.- Corresponde el régimen administrativo de la Compañía a
6 la Junta General de Accionistas, al Directorio, al Presidente del
7 Directorio y al Gerente.- Sección Primera.- De la Junta General de
8 Accionistas.- La Junta General de Accionistas, tiene la suma de
9 derechos y atribuciones, representa a todos los socios, y a sus
10 acuerdos y resoluciones quedan éstos sujetos así como el Directo-
11 rio, su Presidente, Gerente y Empleados.- Se considera legalmente
12 constituida la Junta General de Accionistas, para deliberar, si -
13 concuerdare a ella un número de accionistas que tenga la represen-
14 tación de más de la mitad del capital social. La Junta General de
15 Accionistas, será presidida por el Presidente del Directorio y a
16 falta de éste por el vice-Presidente ó el Director que designe la
17 Junta y actuará de Secretario el del Directorio. Si no estuviere
18 presente el llamado a presidir o el Secretario, la Junta General
19 designará un Presidente y un Secretario para ese acto.- Artículo
20 Décimo Tercero.- La Junta General Ordinaria se reunirá anualmente,
21 en el mes de Enero y en el día que designe el Directorio o su Pre-
22 sidente. La Junta General Extraordinaria; se reunirá en cualquier
23 tiempo por convocatoria del Directorio, su Presidente o el Gerente.
24 Podrá también, reunirse, por convocatoria de un número de Accionis-
25 tas que representen la tercera parte del capital social.- Artícu-
26 lo Décimo Cuarto.- En todas las convocatorias para Junta General
27 deberá expresarse el objeto de la reunión. Para la Junta Ordinaria
28 que debe conocer el balance anual cortado al treinta y uno de Di-
29 ciembre de cada año, la convocatoria debe hacerse con ocho días -
30 de anticipación, por medio de un aviso que se publique en uno de
31 los diarios de la localidad. La Junta General Extraordinaria podrá
32 ser convocada por citación escrita que haga el Secretario de la -

Notas

6697638

Señal

Fin

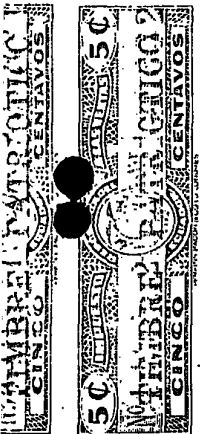
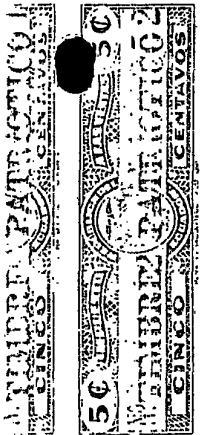
Carta

Coment

1 Compañía, con tres días de anticipación.- Artículo Décimo Quinto.-
 2 Los accionistas podrán hacerse representar por apoderados, en las
 3 Juntas Generales, mediante una carta dirigida al Directorio o en -
 4 virtud de mandato constituido por escritura pública. Los apoderados
 5 no podrán dar votos contradictorios en el ejercicio de dos o más
 6 poderes o representación de acciones propias. Todos los accionis-
 7 tas están obligados a dar su voto; en caso de no hacerlo se tendrán
 8 sus votos por negativos i al hacerlo en blanco se sumarán a la ma-
 9 yoría.- Artículo Décimo Sexto.- Corresponde a la Junta General de
 10 Accionistas: a) Conocer el Estado General de los negocios de la
 11 Compañía, balances anuales, inventarios, liquidaciones i todas las
 12 cuentas ó informes que le sean presentados por el Directorio o su
 13 Presidente; b) Ordenar el reparto de utilidades, fijar el fondo
 14 de reserva i señalar las utilidades que pudiera acordar para los -
 15 personeros de la Compañía; c) Nombrar i cambiar a los Directores
 16 i Comisarios; d) Acordar el aumento del capital social fijando el
 17 valor i número de las acciones que deben representar ese aumento i
 18 las cantidades i fechas para el pago de cada llamamiento; e) Auto-
 19 rizar la compra, venta, hipoteca i demás gravámenes sobre propie-
 20 dades inmuebles; f) Reformar estos Estatutos i resolver las dudas
 21 sobre su interpretación; g) Resolver todo asunto que se relacio-
 22 ne con el régimen de la Compañía i los que le sometan a su consi-
 23 deración los Personeros, Accionistas i Comisarios de la Compañía;
 24 i h) Ejercer las atribuciones que le corresponden de acuerdo con
 25 las leyes i el contrato social.- Artículo Décimo Séptimo.- Los Ad-
 26 ministradores i Comisarios no podrán dar su voto en la aprobación
 27 de los balances ni en las deliberaciones, respecto de su responsa-
 28 bilidad individual o conjunta; los Directores carecerán de votos en
 29 los asuntos que afecten su responsabilidad para la compañía.- Sec-
 30 ción Segunda.- Del Directorio.- Artículo Décimo Octavo.- El Direc-
 31 torio se compondrá de cuatro miembros, que durarán un año en el -
 32 ejercicio de sus funciones, pudiendo ser indefinidamente reelegidos.



IN DE JUNIO DE 1934
6697624



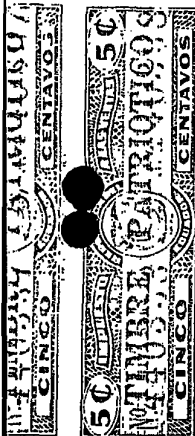
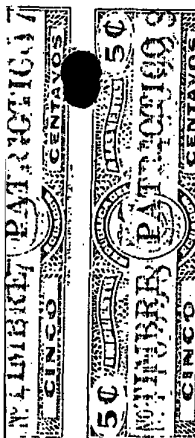
1 Para ser Director se necesita ser nacionalista. Las vacantes que ocu-
2 rran serán llenadas por la Junta General, i, los nombrados en este
3 caso, ejercerán el cargo por el tiempo que faltare á los reempla-
4 zados para terminar su período.- Artículo Décimo Noveno.- El Direc-
5 torio elegirá entre sus miembros un Presidente i un Vice-Presiden-
6 te. El Presidente i el Vice-Presidente del Directorio lo serán de
7 la Compañía, debiendo subrogar el segundo al primero en caso de en-
8 fermedad, ausencia o renuncia. Durarán un año en el ejercicio de
9 sus cargos. Igualmente, el Directorio elegirá su Secretario, el -
10 que lo será también de la Compañía. Este Secretario podrá o no ser
11 miembro del Directorio.- Artículo Vigésimo.- El Directorio se reu-
12 nirá cuando menos cada tres meses i cuando lo solicite alguno de
13 sus miembros o el Gerente. Para que pueda deliberar se requiere la
14 concurrencia de tres de sus miembros. Sus acuerdos i resoluciones
15 se adoptarán por mayoría de votos. En caso de empate el Presidente
16 resolverá. Si alguno o algunos de los miembros del Directorio, sin
17 causa justificativa alguna, dejaren de concurrir a dos sesiones -
18 trimestrales consecutivas se considerará vacante el cargo i el Pre-
19 sidente del Directorio convocará á Junta General para que lo pro-
20 vea.- Artículo Vigésimo Primero.- Son atribuciones del Directorio:
21 a) Dictar i reformar el reglamento interno de la Compañía; b) -
22 acordar el establecimiento o supresión de Sucursales i Agencias,
23 reglamentarlas i especificar los negocios que puedan ejecutar; c)
24 nombrar, remover o suspender á los Agentes o Apoderados de la Com-
25 pañia, designando el sueldo o comisión que deban percibir; d) co-
26 nocer de los Estados de la situación de la Compañía; de los balan-
27 ces i cuentas que le sean presentados por la Gerencia así como de
28 los que presenten las Sucursales i Agencias; e) conocer del infor-
29 me de los Comisarios, aconsejar la mejor distribución de las utili-
30 dades, conocer del informe anual de la Gerencia i, á su vez, infor-
31 mar a la Junta General haciendo una exposición documentada del es-
32 tado de los negocios i de las medidas i providencias que deben -

1 adoptarse para la mejor marcha de los mismos; f) nombrar, remover
 2 o suspender al Gerente, Secretario, i á los demás empleados de la
 3 Compañía; fijar sus sueldos, comisiones o emolumentos i requerir
 4 fianzas en los casos que creyere conveniente; g) resolver sobre -
 5 toda clase de negocios que le sean sometidos á consideración por la
 6 Gerencia i ordenar los que reputa favorables para la Compañía; h)
 7 Autorizar los gastos generales mediante la formación de un presu-
 8 puesto en el que estarán considerados los honorarios de los Comi-
 9 sarios; i) Velar por el correcto cumplimiento de los Estatutos de
 10 la Compañía i por el correcto manejo de sus bienes i fondos; i, j)
 11 Ejercer todas las atribuciones que le corresponden por disposición
 12 de estos Estatutos i las prescripciones legales, sin restricción -
 13 alguna. - Sección Tercera.- Del Presidente, Vice-Presidente i Secre-
 14 tario.- Artículo Vigésimo Segundo.- Corresponde al Presidente del
 15 Directorio ejercer todas las facultades del Directorio, contenidas
 16 en el Artículo anterior, con cargo de dar cuenta al Directorio i -
 17 además las siguientes: a) Presidir las Juntas Generales i Direc-
 18 tivas; b) Revisar las cuentas i valores de la Compañía; c) Sus-
 19 cribir los nombramientos de Directores, Comisarios, Gerentes, Se-
 20 cretario i las Actas de las Sesiones; d) formular los informes que
 21 el Directorio debe presentar a la Junta General; e) Conceder li-
 22 cencia al Gerente i concederla a los empleados cuando ésta pase de
 23 tres meses; f) Cumplir i hacer cumplir los acuerdos i resolucio-
 24 nes de la Junta General i del Directorio; g) Solicitar préstamos
 25 á los Bancos ó Instituciones de Crédito, firmas ó Sociedades, abrir
 26 cualquier clase de cuentas bancarias para la Compañía, girar, acep-
 27 tar, endosar i negociar cheques, letras de cambio, pagarés, cono-
 28 cimientos de embarque i demás instrumentos negociables.- h) Tomar,
 29 aceptar ó obtener la transferencia á favor de la Compañía de cual-
 30 quiera propiedad, mueble ó inmueble; no pudiendo sin embargo com-
 31 prar, enajenar ó gravar bienes inmuebles sin autorización expresa
 32 de la Junta General de Accionistas; i) celebrar todo convenio de



ON DE JUNIO DE 1934

6697625



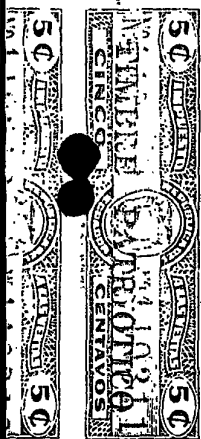
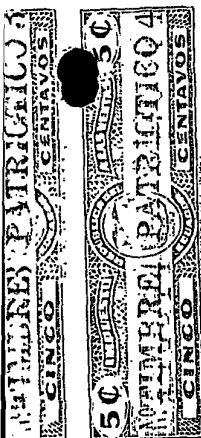
1 locación, arrendamiento o de cualquiera otra naturaleza por los pe-
2 ríodos i bajo los términos que juzgare conveniente, recibiendo to-
3 da suma de dinero, rentas é intereses i demás pagos i otorgando re-
4 cibos válidos para los mismos; j) representar a la Compañía ante
5 los Poderes Públicos i celebrar contratos i convenios en relación
6 con los negocios de la Compañía con el Gobierno o sus representan-
7 tes administrativos, entidades municipales i con toda clase de per-
8 sonas i sociedades; i. k) Representar a la Compañía judicial o ex-
9 trajudicialmente, con todas las facultades generales i especiales
10 del mandato; inclusive las determinadas en el artículo noveno del
11 Decreto Supremo de trece de Julio de mil novecientos treinta i seis.-
12 Artículo Vigésimo tercero.- Corresponde al Vice-Presidente subro-
13 gar al Presidente i ejercitar todas las atribuciones de éste, en
14 caso de impedimento, ausencia, falta o excusa del Presidente, así
15 como por vacancia de dicho cargo; i cumplir las comisiones que le
16 sean impartidas por la Junta General o el Directorio.- Artículo -
17 Vigésimo Cuarto.- Corresponde al Secretario autorizar, con el Pre-
18 sidente las actas de las Sesiones de Juntas Generales de Accionis-
19 tas i del Directorio; concurrir á las mismas, sin voz ni voto, si-
20 no fuera miembro del Directorio; refrendar los actos i documentos
21 de la Presidencia; firmar conjuntamente con el Gerente los cheques,
22 letras de cambio, libranzas a la orden, cartas de crédito, órdenes
23 de pago i de compras de materiales, documentos de Aduana, recibos,
24 cancelaciones i finiquitos; reemplazar al Gerente en caso de ausen-
25 cia o impedimento temporal, dando inmediata cuenta al Directorio -
26 para que provea lo conveniente; cumplir las comisiones ú órdenes
27 que le impartan el Directorio, el Presidente i el Gerente i con lo
28 que disponga el Reglamento Interno de la Compañía.- Sección Cuar-
29 ta.- Del Gerente.- Artículo Vigésimo Quinto.- El Gerente, como Ad-
30 ministrador de la Compañía, en el ejercicio de su cargo i dentro
31 de sus atribuciones, le obliga sin perjuicio de su responsabilidad
32 personal. Para ser Gerente se necesita ser mayor de edad, en ejer-

ciclo de los derechos de ciudadanía, no haber sido declarado en es-
tado de falencia ni haber sido condenado por delito alguno. Este -
empleado durará un año en el ejercicio de sus funciones i podrá ser
reelegido indefinidamente. - Artículo Vigésimo Sexto. - Corresponde
al Gerente: a) Administrar la Compañía, organizando i conduciendo
sus negocios i oficinas; b) Nombrar, remover o suspender a los
empleados i demás servidores, con cargo de ratificación por el Di-
rectorio i concederles licencias hasta por tres meses; c) Celebrar
todos los actos i contratos que correspondan al giro mercantil con
las limitaciones especificadas en estos Estatutos; al efecto, está
autorizado para celebrar los contratos de agencias, representación
i distribución, arrendamiento i demás de que trata el artículo pri-
mero de estos Estatutos. Para la celebración de estos contratos -
así como para reformarlos, modificarlos, resolverlos, o transigir,
acerca de ellos, el Gerente no necesitará de autorización de la -
Junta General ni del Directorio, pero queda obligado a dar a éste
cuenta inmediata, i a responder por los perjuicios que ocasione a
la Compañía; d) Ejercer la policía interna de la Compañía, de sus
sucursales i agencias; e) dar el curso que corresponda a las so-
licitudes i propuestas i aceptar o negar las que sean de su incumbencia; f) Suministrar al Presidente, Directores, Comisarios i -
Accionistas todos los datos i documentos necesarios para su infor-
mación, especialmente ocho días antes de la celebración de la Junta
General Ordinaria que debe conocer del balance anual; g) Vigilar
que se lleve la contabilidad de la Compañía correctamente i al día
i dictar las órdenes necesarias para que se pueda tener un inmedia-
to conocimiento del estado de los negocios i de la situación de la
Compañía; h) Provocar la reunión de Junta General por conducto del
Directorio, en caso de disminución de capital en un tercio de su
valor; i) Hacer, por medio del Directorio, las sugerencias que con-
sidere oportunas para la mejor administración i desenvolvimiento de
los negocios; j) Tener a su cargo la Tesorería i Caja de la Com-



15 DE JUNIO DE 1934

6697626



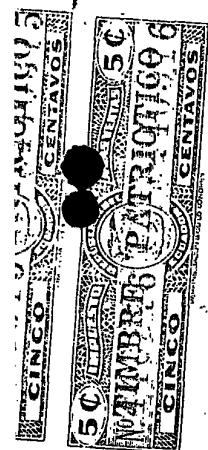
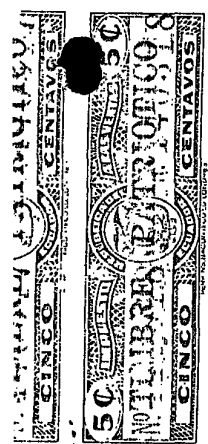
pañía; i conjuntamente con el Secretario de la Compañía, girar cheques, letras de cambio, libranzas a la orden, cartas de crédito, -
órdenes de pago i de compra de materiales i firmar documentos de
Aduana, recibos, cancelaciones i finiquitos; k) Ejercer todas las
atribuciones que le corresponden por estos Estatutos.- Título Ter-
cera.- De la Fiscoalización.- Artículo Vigésimo Sétimo.- La Junta
General nombrará, anualmente, uno o dos Comisarios que podrán ser
personas extrañas a la Compañía. Conocerán del balance, inventa-
rios i cuentas de la Compañía, sucursales i agencias i deberán pre-
sentar su informe al Directorio. El Gerente está obligado a presen-
tar, cuando los comisarios lo pidan, la contabilidad i cuantos do-
cumentos i comprobantes estimen necesarios para el cumplimiento de
sus deberes. El informe es indispensable para las deliberaciones de
la Junta General de Accionistas.- Título Cuarto.- De las Utilida-
des, Reserva Legal i Liquidación.- Artículo Vigésimo Octavo.- La
Junta General dispondrá la distribución de las utilidades a los
accionistas; pero no podrán ser distribuidas de no estar recauda-
das, ni la Compañía podrá contraer obligaciones ni disponer del fon-
do de reserva ni del capital con el objeto de repartir utilidades.-
Artículo Vigésimo Noveno.- Anualmente, se separará de los benefi-
cios líquidos una cuota del cinco por ciento, por lo menos, para
formar la reserva legal, hasta que dicha reserva alcance el monto
del capital social.- Artículo Trigésimo.- Al expirar el plazo de
duración de este contrato o al disolverse la Compañía antes de que
termine, por cualquier causa, las utilidades i fondos de reserva
se distribuirán a los accionistas a prorrata de sus aportes.- Ar-
tículo Trigésimo Primero.- Se procederá a la liquidación de la Com-
pañía a la expiración del plazo fijado i siempre que los acciona-
tas no acuerden prorrogarlo; por la resolución de la Junta General
de Accionistas, antes del vencimiento del plazo, mediante el vo-
to de una mayoría que represente las dos terceras partes del capi-
tal social, resolución que deberá ser adoptada en sesión convocada

por la prensa con ocho días de anticipación; de un modo forzoso en
caso de pérdida de las dos terceras partes del capital social en
caso que los accionistas no resuelvan limitarlo o integrar su valor
con nuevos aportes.- Artículo Trigésimo Segundo.- Resuelta la liqui-
dación de la Compañía, por cualquiera de las causas contempladas
en el artículo anterior, la Junta General deberá designar, en la
misma sesión, al Liquidador, que podrá ser o no un accionista de
la Compañía. En el mandato que se confiera al Liquidador se deter-
minarán las atribuciones que le corresponden i el plazo en que de-
be hacerse la liquidación. La misma Junta, señalará la remuneración
que deba percibir el Liquidador.- Título Quinto.- De la Reforma de
los Estatutos i de las Disposiciones Generales.- Artículo Trigési-
mo tercero.- La reforma de estos Estatutos se propondrá por el Di-
rectorio o por accionistas que representen la tercera parte del ca-
pital social i se acordará por la Junta General. Toda duda sobre
el significado, aplicación o inteligencia de estos Estatutos, será
resuelta por la Junta de Accionistas.- Artículo Trigésimo Cuarto.-
La Compañía no podrá dar en préstamo ni adelantar dinero, bajo nin-
guna forma, al Gerente i empleados de la Compañía, ni aceptar ga-
rantías de ellos en préstamos o negocios con tercera persona.- Car-
los A. Vidal.- Antonio Parra V.- Humberto Ugolotti Dansay.- Pablo
Thur de Koss.- Escritura de PODER para la República del Ecuador.-
Conste por el presente instrumento que en la Ciudad, Condado i Es-
tado de Nueva York, Estados Unidos de América, á los nueve días del
mes de Julio de mil novecientos treinta i siete, ante mí Fred H.
Fick, Notario Público del Condado de Kings debidamente autorizado
para actuar en el Condado de Nueva York, i en presencia de los tes-
tigos, señores Frederick W. Knowles, Frederick A. Diedel i Harrison
K. Chauncey, mayores de edad, vecinos, aptos por derecho i de mi
conocimiento, Comparecieron: En nombre i representación de la In-
ternational Business Machines Company of Delaware, (Compañía In-
ternacional de Máquinas Mercantiles de Delaware) que en adelante



1934 JUN 6

A 6697669



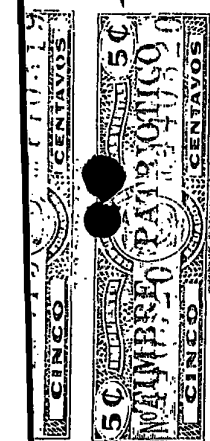
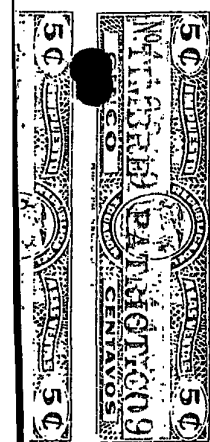
1 se denominará " La Compañía ", sociedad anónima debidamente organi-
2 zada i existente con arreglo a las leyes del Estado de Delaware,
3 Estados Unidos de América, según consta del certificado enmendado
4 de su organización que he tenido á la vista, registrado en la Se-
5 cretaría de Estado de dicho Estado de Delaware, el día once de No-
6 viembre de mil novecientos veintitrés, su Vicepresidente el señor
7 Frederick W. Nichol i su Secretario el señor John H. Phillips, am-
8 bos mayores de edad, casados, comerciantes, i vecinos el primero
9 de esta ciudad de Nueva York i el segundo del pueblo de Ridgewood,
10 Estado de Nueva Jersey, los cuales fueron elegidos para los cargos
11 que desempeñan en sesiones del Consejo de Directores de la Compa-
12 ñía celebradas en esta ciudad los días cinco de Marzo de mil nove-
13 cientos treinta i siete i nueve de Mayo de mil novecientos treinta
14 i tres, respectivamente, según aparece de las actas de dichas socio-
15 nes que certifico haber visto.- La autoridad con que proceden di-
16 chos Vicepresidente i Secretario se desprende del acuerdo del Con-
17 sejo de Directores de la Compañía adoptada en sesión celebrada el
18 día veinte i nueve de Junio de mil novecientos treinta i siete, se-
19 gún consta del acta respectiva que tengo a la vista i el cual acuer-
20 do transcribo a continuación, seguido de su traducción al caste-
21 llano que certifico ser correcta: se acuerda que el Vicepresidente
22 de esta Compañía, señor Frederick W. Nichol, i el Secretario, se-
23 ñor John G. Phillips, sean i por la presente quedan autorizados i
24 comisionados para que otorguen un poder amplio en la forma que cre-
25 yeran conveniente á favor del señor Carlos Vidal, autorizándole pa-
26 ra representar a esta Compañía en el Ecuador, para actuar en el -
27 Ecuador bajo la responsabilidad directa de esta Compañía, para eje-
28 cutar operaciones en nombre de esta Compañía, i para tener los de-
29 más derechos i facultades que los funcionarios otorgantes del poder
30 creyeran convenientes ". - La facultad del expresado Consejo de Di-
31 rectores para adoptar el acuerdo arriba transcrito se desprende de
32 la sección quinta del Artículo Cuarto de los Estatutos de dicha -

1 Compañía, copia certificada de los cuales tengo a la vista. Trans-
2 cribo a continuación la parte conducente, seguida de una traducción
3 de la misma al castellano que certifique ser correcta: Artículo Cuar-
4 to.- Directores.- Cinco.- Sin perjuicio de los poderes generales,
5 conferidos por la última cláusula que precede a los demás poderes
6 conferidos por la ley, por el certificado de organización i por es-
7 tos estatutos, se declara expresamente por la presente que el Di-
8 rectorio tendrá los poderes siguientes: (Cinco) Dar todos los pa-
9 ses que sean necesarios para inscribir o domiciliar la Compañía en
10 cualquier Estado de los Estados Unidos i en países extranjeros i pa-
11 ra conducir el negocio de la compañía en dichos Estados i países.-
12 (Seis) Nombrar i, á su discreción, remover o suspender, permanen-
13 te o temporalmente, los apoderados, funcionarios subalternos, agen-
14 tes, o dependientes, que los directores creyeren convenientes, i
15 determinar sus deberes i fijar i de tiempo en tiempo cambiar sus
16 sueldos o emolumentos i requerir fianza en los casos i en las can-
17 tidades que creyeren conveniente.- (Ocho) Substituir cualesquie-
18 ra de las facultades del Directorio relativas al negocio corriente
19 de la sociedad en cualquiera comisión permanente o especial, o en
20 cualquiera funcionario o agente, o conferir é imponer á las-
21 personas nombradas por el Directorio para ser agentes de la socie-
22 dad las facultades (inclusive la facultad de substituir) i los
23 términos i condiciones que el Directorio creyere convenientes. Doi
24 fé de conocer á los otorgantes, de que tienen la profesión i vecin-
25 dad arriba indicadas, de que me aseguran hallarse en el pleno go-
26 ce de todos sus derechos civiles sin que nada me conste en contra-
27 rio i de que á mi juicio tienen la capacidad legal necesaria para
28 este acto. Los comparecientes manifestaron que en nombre i en repre-
29 sentación de la International Business Machines Company of Delaware
30 (Compañía Internacional de Máquinas Mercantiles de Delaware) i
31 en virtud de la autorización referida, dan i confieren por el pre-
32 sente instrumento poder general tan amplio i bastante como en dere-



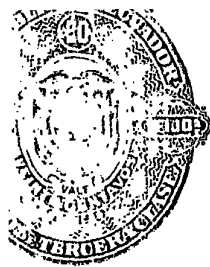
SIÓN DE JUNIO DE 1934

A 6697627



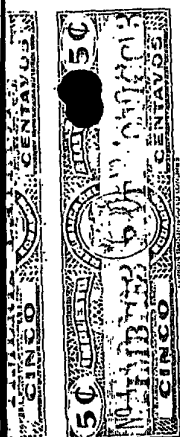
cho, pueda ser requerido a favor del señor Carlos Vidal, mayor de
edad, comerciante, ciudadano peruano, á fin de que con el carácter
de gerente administrador i agente general pueda representar a la
referida Compañía en todas partes del territorio del Ecuador i en
todas las asuntos, operaciones, i negocios de dicha Sociedad, ya
sean civiles o comerciales, o de cualquier índole que fuesen i que
actualmente tenga pendientes o en el futuro llegare á tener; sin
restricción o limitación de clase alguna. En el desempeño de este
poder el agente tendrá todas las facultades necesarias, inclusive
las siguientes: (uno) Para que obre en el Ecuador bajo la respon-
sabilidad directa de la Sociedad con facultad de ejecutar operacio-
nes en su nombre; (Dos) Para que organice, lleve adelante i con-
duzca los negocios de la sociedad, nombre, contrate i emplee por
cualquier término de tiempo, bajo cualquiera remuneración o sueldo
i bajo cualesquiera condiciones, agentes, gerentes, empleados i
obreros, con facultad para destituirlos; (Tres) Para que compre,
venda o permute toda propiedad mueble; gire, acepte, endose i ne-
gocie cheques, letras de cambio, pagarés, conocimientos de embar-
ques i demás instrumentos negociables; (cuatro) Para que tome,
acepte i obtenga la transferencia á favor de la Sociedad de cual-
quiera propiedades muebles o inmuebles, i de cualquier índole o na-
turalidad á que la Sociedad tenga actualmente o en lo futuro llega-
re á tener derecho, no pudiendo, sin embargo, comprar, enajenar o
gravar bienes inmuebles sin autorización expresa del Directorio.
(Cinco) Para que otorgue i celebre todo convenio de locación,
arrendamiento o de cualquiera otra naturaleza por los periódicos
i bajo los términos i condiciones que juzgare conveniente, reci-
biendo toda suma de dinero, rentas o intereses i demás pagos i
otorgando recibos válidos para los mismos. (Seis) Para que cele-
bre contratos i convenios en relación con los negocios de la Socie-
dad con cualquier gobierno i con toda clase de personas i compañías.
(Séptimo) Para que haga novaciones que extingan obligaciones ya

1 existentes o reconozca o ratifique las mismas. (Ocho) Para que -
2 abra cualquier cuenta o cuentas que la Sociedad pueda tener en cual
3 quier banco o con cualquier persona, firma o sociedad. (Novena).
4 Para que demande, reciba i perciba toda suma de dinero adeudada o
5 que en lo futuro se adeudare a la Sociedad por cualquier causa que
6 fuese; (Diez) Para que renuncie, remita ú otorgue finiquitos por
7 todos o cualesquiera de las deudas actualmente adeudadas o que en
8 lo futuro se adeudaren a la Sociedad; (Once) Para que concorra
9 a toda clase de asamblea o reunión en nombre de la Sociedad, asis-
10 ta i vote o sea candidato para votación, o de otra manera interven-
11 ga en ellas ú otorgue poderes de representación a fin de poder vo-
12 tar en las mismas o para cualquier otro fin en conexión con ello;
13 (Doce) Para que siga cualquier procedimiento administrativo ante
14 cualquiera autoridad o recartición; (Trece) Para que inicie i -
15 promueva toda acción ú otro procedimiento relacionado con las pro-
16 piedades, asuntos o negocios de la Sociedad, pudiendo comparecer,
17 defender o de otra manera proceder en toda acción ú otro procedi-
18 miento que pueda ser instaurado contra la Sociedad o en que la -
19 Sociedad sea parte, dando todos los mandatos necesarios para ello;
20 (Catorce) Para aceptar la demanda contraria, deferir el juramen-
21 to decisorio, aceptar su delación, absolver posiciones, renunciar
22 los recursos o los términos legales, transigir, comprometer, otor-
23 gar á los árbitros facultades de arbitradores, aprobar convenios i
24 percibir; (Quince) Para que directamente o por intermedio del -
25 abogado o procurador que designe intervenga en todos los asuntos
26 judiciales que tenga actualmente la International Business Machi-
27 nes Company of Delaware, o le ocurran en adelante de cualquier na-
28 turalena o jurisdicción que fueren, ya sea como actora o demandada,
29 en cualquier punto de la República del Ecuador; al efecto, se le
30 faculta para que se presente ante los Tribunales i demás autorida-
31 des que corresponda, con escritos, documentos, testigos i demás -
32 justificativos que fueren precisos, entable los recursos, reclamos



ON DE JUNIO DE 1934

6697628



1 i demandas necesarias, ya sean civiles, comerciales, criminales o
2 correccionales, pudiendo velar, desistirse de ese derecho, reconvenir,
3 percibir, dar recibos, efectuar transacciones, prorrogar jurisdic-
4 ción, poner i absolver posiciones, prestar juramento estimatorio,
5 comprometer en árbitros, desistir, conceder quitas o esperas, sus-
6 tituir, hacer novaciones, asistir á cotajes, nombrar peritos, ar-
7 güir de falsedad o nulidad, reconocer o negar firmas, pedir quie-
8 bras, concursos, venta de bienes, embargos preventivos i definiti-
9 vos é inhibiciones i sus levantamientos, desalojos i lanzamientos,
10 rendición de cuentas o indemnizaciones de daños i perjuicios, asis-
11 tir á juntas de verificación i graduación de créditos, pedir com-
12 pulsa de libros, hacer pagos i renunciaciones, oponer excepciones, acep-
13 tar o rechazar concordatos, interponer los recursos legales, hacer
14 protestas i protestas, tachar, recusar, conferir poderes especia-
15 les, renovarlos i practicar en fin cuantos más actos, gestiones i
16 diligencias fueren conducentes al mejor desempeño de este mandato.
17 (Dieciséis) Para que renuncie al derecho de prescripción adquisi-
18 da i otorgue todas las escrituras é instrumentos públicos o priva-
19 dos que fueren necesarios á cualquiera de los actos jurídicos que
20 realice en el desempeño de este mandato.- (Diez i siete) Para
21 que dé fianzas, o cauciones cuando sea necesario a fin de iniciar,
22 proseguir o terminar algún procedimiento ante la justicia de la
23 República del Ecuador, o á los efectos de letras de Aduana; (diez
24 i ocho) Para que arregle i ajuste i transija toda cuestión i dis-
25 puta o la someta al juicio i decisión de arbitradores i componedo-
26 res con un tercero en caso de discordia, otorgando los instrumen-
27 tos públicos en cancelación, letras de pago i todos los demás fi-
28 niquitos que puedan ser requeridos, para que comparezca ante cual-
29 quiera oficina del Gobierno; para que pida nombres, ratentes i mar-
30 cas de fábricas o de comercio.- (diez i nueve) Para que nombre
31 i sustituya de tiempo en tiempo á cualquiera persona o personas -
32 para que actúen en lugar de dicho apoderado para todos o cualquier

ra de los asuntos mencionados, pudiendo revocar á voluntad las ta-
les sustituciones i nombramientos, i asumir de nuevo el mandato.-
Como los otorgantes no conocen bien el idioma español, compareció
en concepto de intérprete designado por ellos, el señor Roy W. Blom-
quist, mayor de edad, vecino de esta ciudad, de mi conocimiento, -
que tiene la capacidad legal necesaria para desempeñar las funcio-
nes de intérprete, i que prestó al efecto el juramento de ley, de
todo lo cual doi fé.- En presencia de los testigos mencionados, por
medio del citado intérprete i á ruego de los otorgantes, quienes
renunciaron expresamente al derecho que les advertí tener de leer-
lo por sí mismos, les leí íntegramente este instrumento, explicán-
doles al propio tiempo la fuerza i valor legal del mismo i bien -
impuestos de su contenido, en nombre i representación de la Compa-
ña, lo ratificaron sin modificarlo, lo aceptaron i firmaron con
el intérprete i testigos arriba mencionados, de todo lo cual doi
fé.- International Business Machines Company of Delaware.- Por Fre-
derick W. Nichol,- Vicepresidente.- John G. Phillips,- Secretario.-
Intérprete: Roy W. Blomquist.- Testigos: Frederick W. Knowles.-
Frederick A. Diedel.- Harrison K. Chauncey.- Ante mí,- Fred H. Fick,-
Notario Público.- Presentada para legalizar la firma que antecede,
el suscrito Cónsul General del Ecuador en Nueva York, Certifica:
que es auténtica, siendo la que usa el señor Albert Marinelli, Ofi-
cial Mayor del Condado de N. Y. en todos sus actos.- Nueva York,
Julio diez i siete de mil novecientos treinta i siete.- S. Durán
Ballén.- Cónsul General del Ecuador.- Número cuatrocientos cin-cuen-
ta i cuatro.- Ministerio de Relaciones Exteriores.- Quito, á vein-
tiseis de Julio de mil novecientos treinta i siete.- Se certifica
que la firma del señor don Sixto Durán Ballén, Cónsul General del
Ecuador, en Nueva York, puesta al pie de la diligencia que precede,
es auténtica.- El Ministro.- C. M. Larrea.- Hay un sello del Minis-
terio de Relaciones Exteriores.- El Subsecretario Accidental,- Al-
berto Cortaire.- Hay un sello de la Subsecretaría del Ministerio

Actos Registrador de la Propiedad
In 432.00
de 6.00
ab 180
43980

Registrador de la Propiedad
Eduardo Garing

Certifico: que de conformidad con el inciso segundo del Art. 295 del Código de Comercio se ha depositado en esta Oficina para su archivo, el segundo testimonio de esta escritura, el cual contiene la lista de suscriptores y un estado de las entregas en Caja por cuenta de las acciones de la Compañía Anónima Watson Business Machines Company de Ecuador. Guayaquil, agosto diecinueve de mil novecientos treinta y dos.

Actos
Certif
4200

Respecto. El Registrador de la Propiedad
Eduardo Garing

Juan de Dios Morales Arauco, Notario de este Canton, Certifico: - que con el numero sesenta i tres se procedió anotar en el Libro Copiador de Extractos Mercantiles, que se halla a mi cargo; el de la escritura de Compañía Anónima Mercantil - "Watson Business Machines Company del Ecuador" que antecede Guayaquil, a veinte de Agosto de mil novecientos treinta i siete.

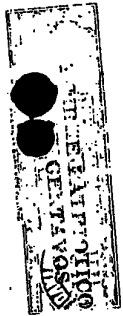
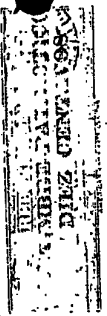
Juan de D. Morales Arauco

Juan de Dios Morales Arauco, Notario de este Canton, Certifico: - que en cumplimiento de lo dispuesto en el inciso primero del artículo treinta i uno del Código de Comercio, fijé por el término de seis meses en la Sala del Juzgado Segundo Cantonal de Menor Cuantía Una copia de la escritura a que se refiere la certificación anterior, con el numero sesenta i tres del orden en Guayaquil, a veinti

27 Por mandato judicial que
28 da inserta esta escritura de folios 153 e 4609,
29 N.º 485 del Registro Mercantil i anotada bajo el N.º
30 1726 del Repertorio, archivándose el certi-
31 ficado de registro. Guayaquil, a diecinueve
32 de agosto de mil novecientos treinta y siete. El



DE JUNIO DE 1934
6701452



1 te de Agosto de mil novecientos treinta i siete.....

Juan de D. Morales Arauco

2
3
4
5 Juan de Dios Morales Arauco, Notario de este Canton, Certifico:-
6 que el dia de hoy, publiqué en el Periodico El Telegrafo que se e-
7 dita en esta ciudad; una copia de la escritura de la Compañia Mo-
8 riana Mercantil " Watson Business Machines Company del Ecuador " i
9 de la aprobacion i las diligencias de inscripcion de dicha escri-
10 tura, de acuerdo con lo ordenado en el auto pronunciado por el se-
11 ñor Juez Segundo Cantonal de Menor Cuantia el diez i seis de Ago-
12 to del presente año; en Guayaquil, a veinte de agosto de mil nove-
13 cientos treinta i siete.....

Juan de D. Morales Arauco

14
15
16 Juan de Dios Morales Arauco, Notario de este Canton, Certifico:-
17 que de acuerdo con el articulo treinta del Código de Comercio, en-
18 sé los oficios a los señores Juez Segundo Cantonal de Menor Cuantia
19 i Registrador de la Propiedad comunicandole el otorgamiento de la
20 escritura que antecede. en Guayaquil, a veinte de Agosto de mil
21 novecientos treinta i siete.

Juan de D. Morales Arauco

22
23
24
25 Juan de Dios Morales Arauco, Notario de este Canton, Certifico:-
26 que anoté en el Libro respectivo que llevo en mi oficina el dia
27 de hoy, la sentencia que antecede.- Guayaquil, a veinte de Agosto
28 de mil novecientos treinta i siete.-

Juan de D. Morales Arauco

32